



St. Nicholas Orthodox Cathedral

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America
Diocese of Los Angeles and the West

2300 WEST 3RD STREET • LOS ANGELES, CALIFORNIA 90057

(213) 382-6269 • WWW.STNICHOLASLA.ORG • EMAIL: CATHEDRAL@STNICHOLASLA.ORG

V. REV. FATHER NABIL L. HANNA, DEAN
(317) 919-0841 • FRNABILH@STNICHOLASLA.COM

REV. FATHER ANDREW ANDREWS, ASSISTANT PASTOR
(925) 323-6787 • FRANDREWA@STNICHOLASLA.COM

REV. FATHER PAUL OLSON, ASSISTANT PASTOR
(714) 651-6151 • REV.PAUL.OLSON@GMAIL.COM

REV. DEACON ELIYA AMMARI, ATTACHED
(818) 433-5523 • LOUIA@HOTMAIL.COM

TONE 4

DECEMBER 24, 2023

EOTHINON 7

PRE-FEAST OF AND SUNDAY BEFORE THE NATIVITY OF CHRIST (KNOWN AS "SUNDAY OF THE GENEALOGY")

*ALL THOSE WHO OF OLD HAVE BEEN WELL-PLEASING TO GOD,
FROM ADAM DOWN TO JOSEPH THE BETROTHED, THE PROPHETS AND PROPHETESSES,
ESPECIALLY OF DANIEL THE PROPHET AND THE THREE HOLY YOUTHS
VENERABLE MARTYR EUGENIA OF ROME AND THOSE SLAIN WITH HER
MARTYR ACHAIKOS • VENERABLE ANTIOCHUS OF MAR SABBAS MONASTERY
NEW-MARTYR AHMED OF CONSTANTINOPE*

الأحد الذي قَبْل عيد الميلاد • أحد النسبة

جميع الذين أَرْضُوا الله مِنْ آدَمَ حَتَّى يَوْسُفَ حَطِيب مَرِيَمَ

الأنبياء والنبيّات، وخاصةً دانيال النبيّ، والفتية الثلاثة القديسين • البارة الشهيدة يوجينيا ورفيقاتها



LITURGY VARIATIONS

3RD ANTIPHON (TROPARION OF THE RESURRECTION, TONE 4)

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel, the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation and proudly broke the news to the Disciples, saying: Death hath been spoiled; Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

إِنَّ تَلْمِذَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْكَرُورِ بِالْقِيَامَةِ الْبَهِيحِ،
وَطَرَحْنَ الْقَضَاءَ الْجَدِيدِيَّ، وَخَاطَبْنَ الرُّسُلَ مُفْتَحِرَاتٍ
وَقَائِلَاتٍ: سُبِّحَ الْمَوْتُ وَقَامَ الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ
الْعُظْمَى.

Schedule of Regular Weekly Services

Sundays: Matins, 9:15 AM Confession: After Saturday Vespers
Divine Liturgy, 10:30 AM During Sunday Matins
Saturdays: Great Vespers, 6:00 PM Or by Appointment

See Calendar for Fast Days and Other Weekday Services Scheduled

Please turn cell phones off!



Order for Holy Communion

Members of the Orthodox Church age seven and above must prepare for Holy Communion with a recent confession, prayer, fasting from all food and drink from midnight (unless a medical condition preclude it), being in church *before* the Epistle and Gospel readings, and being at peace with everyone.

نظام المناولة المقدسة

يجب على أعضاء الكنيسة الأرثوذكسية من سن السابعة وما فوق، الاستعداد للمناولة المقدسة باعتراف حديث والصلاة والصوم عن جميع الأطعمة والمشروبات من منتصف الليل (ما لم تكن هناك موانع طبية)، والتواجد في الكنيسة قبل قراءات الرسالة والإنجيل، وأن يكونوا في سلام مع الجميع.

As there are **NO CHURCH SCHOOL** classes today, children should sit with their parents and come to Communion with them. An usher will dismiss your row from the center aisle. Then return to your place by a side aisle for the prayers of thanksgiving and the final blessing and dismissal. Please let choir members pass when they come down for Communion.

A Warm Welcome to Our Guests

We are glad you are worshipping with us. Please note that participation in **Holy Communion is limited to members of the Orthodox Church** in good standing, who have prepared with prayer, fasting and a recent confession.

ترحيب حار بضيوفنا

نحن سعداء لأنكم تشاركون معنا في الصلاة. يرجى ملاحظة أن المشاركة في المناولة المقدسة تقتصر على أعضاء الكنيسة الأرثوذكسية الذين استعدوا أيضا بالصلاة والصوم والاعتراف الحديث.

For all others: though we cannot share Communion with you—since it is an expression of membership and full unity in faith—you are welcome to come forward after the dismissal, receive a blessing and partake of the blessed bread (from the large bowls). Please also sign our guest book and introduce yourself to Fr. Nabil or Fr. Andrew during coffee hour. You may inquire with them how you can become a member.

APOLYTIKIA AFTER THE ENTRANCE

Troparion of the Resurrection (Tone 4)

Having learned the joyful message....

إِنَّ تَلْمِذَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ....

Troparion of the Sunday before the Nativity (Tone 2)

Great are the accomplishments of faith; for the three holy youths rejoiced in the fountain of flames as though at waters of rest. And the Prophet Daniel appeared as a shepherd to the lions, as though they were sheep. Wherefore, by their prayers, O Christ God, save our souls.

عَظِيمَةٌ هِيَ أَعْمَالُ الْإِيمَانِ، لِأَنَّ الْفَتِيَّةَ الثَّلَاثَةَ الْقَدِيسِينَ قَدْ ابْتَهَجُوا فِي يَنْبُوعِ اللَّهَبِ كَأَنَّهُمْ عَلَى مَاءِ الرَّاحَةِ، وَالنَّبِيَّ دَانِيَالَ ظَهَرَ رَاعِيًا لِلسَّبَاعِ كَأَنَّهُمْ غَنَمٌ، فَبِتَضَرُّعِهِمْ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ خَلِّصْ نَفُوسَنَا.

Troparion of the Paramon of the Nativity (Tone 4)

As the fruit of David's seed, Mary was registered of old with the Elder Joseph in the little town of Bethlehem, when she conceived with a seedless and pure conception. Behold, the time was come that she should bear her Child, but no place was found within the inn for them; yet the cave proved a delightful palace for the pure Lady and Queen of all. For Christ is born now to raise the image that had fallen aforetime.

فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ، كُتِبَتْ مَرْيَمٌ مَعَ يُوسُفَ الشَّيْخِ فِي بَيْتِ لَحْمٍ، بِمَا أَنَّهُمَا مِنْ زَرْعِ دَاوُدَ، وَكَانَتْ حَامِلَةً الْحَمَلِ الَّذِي بَعِيرُ زَرْعٍ. فَلَمَّا حَانَ وَقْتُ الْوِلَادَةِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمَا مَكَانٌ فِي الْقَرْيَةِ، ظَهَرَتِ الْمِعَارَةُ لِلْمَلِكَةِ، كِبَلَاطٍ مُطْرَبٍ. الْمَسِيحُ يُوَلَدُ مِنْهُضًا الصُّورَةَ الَّتِي سَقَطَتْ مِنْذُ الْقَدِيمِ.

Troparion of St. Nicholas (Tone 4)

The verity of your actions revealed you to your flock, a rule of faith, an icon of mildness, and teacher of abstinence, O Father Bishop Nicholas; wherefore by humility you have achieved exaltation and by poverty richness. Intercede with Christ our God to save our souls.

لَقَدْ أَظْهَرْتَنِي أَعْمَالُ الْحَقِّ لِرِعِيَّتِكَ فَانُونًا لِلْإِيمَانِ، وَصُورَةً لِلْوَدَاعَةِ، وَمُعَلِّمًا لِلْإِمْسَاكِ، أَيُّهَا الْأَبُ وَرَئِيسُ الْكَهَنَةِ نِيقُولَاوسَ. فَلِذَلِكَ أَحْرَزْتَ بِالتَّوَاضُّعِ الرَّفْعَةَ، وَبِالْمَسْكِنَةِ الْغِنَى. فَتَشَفَّعْ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهُ أَنْ يُجَلِّصَ نَفُوسَنَا.

Kontakion in Preparation for the Nativity of Our Lord Jesus Christ (Tone 3)

On this day the Virgin cometh to the cave to give birth to God the Word ineffably, Who was before all the ages. Dance for joy, O earth, on hearing the gladsome tidings; with the Angels and the shepherds now glorify Him Who is willing to be gazed on as a young Child Who before the ages is God.

اليوم العذراء تأتي إلى المغارة لتلد الكلمة الذي قبل الدهور،
ولادة لا تُفسَّر ولا يُنطق بها، فأفرح أيُّها المسكونة إذا
سمعت، ومجدي مع الملائكة والرعاة، الذي سيظهر بمشيئته
طفلاً جديداً وهو إلهنا الذي قبل الدهور.

THE SCRIPTURE LESSONS

Prokeimenon (Daniel 3.26, 27 LXX; Tone 4)

Blessed are You, O Lord, the God of our Fathers.

Verse: For You are just in all you have done.

بروكيمنون (دانيال ٣، ٢٦، ٢٧ سب.؛ اللحن ٤)

مبارك أنت يا ربُّ إله آبائنا.

لأنك عدلٌ في كُلِّ ما صنعت بنا.

Epistle of St. Paul to the Hebrews (11.9-10, 32-40; Sunday before the Nativity)

BRETHREN, by faith Abraham sojourned in the land of promise as in a foreign land, living in tents with Isaac and Jacob, heirs with him of the same promise. For he looked forward to the city which has foundations, whose builder and maker is God.

And what more shall I say? For time would fail me to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthah, of David and Samuel and the prophets—who through faith conquered kingdoms, enforced justice, received promises, stopped the mouths of lions, quenched raging fire, escaped the edge of the sword, won strength out of weakness, became mighty in war, put foreign armies to flight. Women received their dead by resurrection. Some were tortured, refusing to accept release, that they might rise again to a better life. Others suffered mocking and scourging, and even chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn in two, they

فصلٌ من رسالة القديس بولس الرسول إلى العبرانيين

(٩، ١١-١٠، ٣٢-٤٠؛ للأحد قبل الميلاد)

يا إخوة، بالإيمان نزل إبراهيم في أرض الميعاد نُزولُهُ في أرضٍ غريبة، وسكن في خيام مع اسحق ويعقوب الوارثين معه للموعود بعينه. لأنه انتظر المدينة ذات الأسس التي الله صانعها وبارئها.

وماذا أقول أيضاً؟ إنه يضيق بي الوقت إن أخبرت عن جذعون، وباراق، وشمشون، ويفتاح، وداود، وصموئيل، والأنبياء. الذين بالإيمان قهروا الممالك، وعملوا البر، ونالوا المواعد، وسدوا أفواه الأسود. وأطفأوا جده النار، ونجوا من حد السيف، وتقفوا من ضعف، وصاروا أشداء في الحرب، وكسروا معسكرات الأجانب، وأخذت نساءً أمواتهن بقيامة. وعذب آخرون بتوتير الأعضاء والضرب، ولم يقبلوا بالنجاة ليحصلوا على قيامة أفضل. وآخرون ذاقوا الهزء، والجلد،

were killed with the sword; they went about in skins of sheep and goats, destitute, afflicted, ill-treated—of whom the world was not worthy—wandering over deserts and mountains, and in dens and caves of the earth.

And all these, though well attested by their faith, did not receive what was promised, since God had foreseen something better for us, that apart from us they should not be made perfect.

Holy Gospel according to St. Matthew (1.1-25; Sunday before the Nativity)

THE BOOK OF THE GENEALOGY OF JESUS CHRIST,
the Son of David, the Son of Abraham.

Abraham was the father of Isaac, and Isaac the father of Jacob, and Jacob the father of Judah and his brothers, and Judah the father of Perez and Zerah by Tamar, and Perez the father of Hezron, and Hezron the father of Aram, and Aram the father of Amminadab, and Amminadab the father of Nahshon, and Nahshon the father of Salmon, and Salmon the father of Boaz by Rahab, and Boaz the father of Obed by Ruth, and Obed the father of Jesse, and Jesse the father of David the King.

And David was the father of Solomon by the wife of Uriah, and Solomon the father of Rehoboam, and Rehoboam the father of Abijah, and Abijah the father of Asa, and Asa the father of Jehoshaphat, and Jehoshaphat the father of Joram, and Joram the father of Uzziah, and Uzziah the father of Jotham, and Jotham the father of Ahaz, and Ahaz the father of Hezekiah, and Hezekiah the father of Manasseh, and Manasseh the father of Amon, and Amon the father of Josiah, and Josiah the father of Jechoniah and his

وَالْقُبُورِ أَيْضاً وَالسَّجْنِ. وَوَجُّوا، وَنُشِرُوا، وَامْتَحِنُوا، وَمَاتُوا بِحَدِّ
السَّيْفِ، وَسَاحُوا فِي جُلُودِ عَنَمٍ وَمَعْرٍ، وَهُمْ مُعْزِزُونَ مُضَائِقُونَ
مَجْهُودُونَ — وَلَمْ يَكُنِ الْعَالَمُ مُسْتَحِقًّا لَهُمْ — وَكَانُوا نَائِثِينَ
فِي الْبَرِّيِّ، وَالْجِبَالِ، وَالْمَغَاوِرِ، وَكُهُوفِ الْأَرْضِ.

فَهَوْلَاءِ كُلُّهُمْ مَشْهُودٌ لَهُمْ بِالْإِيمَانِ، لَمْ يَنَالُوا الْمَوَاعِدَ. لِأَنَّ اللَّهَ
سَبَقَ فَتَنَظَّرَ لَنَا شَيْئاً أَفْضَلَ، أَنْ لَا يَكْمُلُوا بَدُونِنَا.

مِنْ بَشَارَةِ الْقِدِّيسِ لَوْقَا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ الطَّاهِرِ
(١٦، ١٤-٢٤؛ لِلأحد الحادي عشر وأحد الاجداد)

كِتَابُ مِيلَادِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ ابْنِ دَاوُدَ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ.

فِإِبْرَاهِيمَ وَكَدَ إِسْحَقَ، وَإِسْحَقُ وَكَدَ يَعْقُوبَ، وَيَعْقُوبُ وَكَدَ
يَهُوذَا وَإِخْوَتَهُ. وَيَهُوذَا وَكَدَ فَارَصَ، وَزَارَحَ مِنْ تَامَارَ، وَفَارَصُ
وَكَدَ حَصْرُونَ، وَحَصْرُونَ وَكَدَ أَرَامَ. وَأَرَامُ وَكَدَ عَمِينَادَابَ،
وَعَمِينَادَابُ وَكَدَ نَحْشُونَ، وَنَحْشُونَ وَكَدَ سَلْمُونَ. وَسَلْمُونَ وَكَدَ
بُوعَزَ مِنْ رَا حَابَ، وَبُوعَزُ وَكَدَ عُوبِيدَ مِنْ رَاعُوثَ، وَعُوبِيدُ وَكَدَ
يَسَّى، وَيَسَّى وَكَدَ دَاوُدَ الْمَلِكِ.

وَدَاوُدُ الْمَلِكُ وَكَدَ سَلِيمَانَ مِنَ الَّتِي كَانَتْ لِأُرِيَّ. وَسَلِيمَانَ
وَلَدَ رَحْبَعَامَ، وَرَحْبَعَامُ وَكَدَ أَبِييَا، وَأَبِييَا وَكَدَ آسَا. وَآسَا وَكَدَ
يُوشَافَاطَ، وَيُوشَافَاطُ وَكَدَ يُورَامَ، وَيُورَامُ وَكَدَ عُزْرِيَا. وَعُزْرِيَا وَكَدَ
يُوتَامَ، وَيُوتَامُ وَكَدَ أَحَازَ، وَأَحَازُ وَكَدَ حِرْقِيَا. وَحِرْقِيَا وَكَدَ
مَنْسَى، وَمَنْسَى وَكَدَ أَمُونَ، وَأَمُونَ وَكَدَ يُوْشِيَا. وَيُوْشِيَا وَكَدَ
يَكْنِيَا وَإِخْوَتَهُ فِي جَلَاءِ بَابِلَ.

brothers, at the time of the deportation to Babylon.

And after the deportation to Babylon: Jechoniah was the father of Shealtiel, and Shealtiel the father of Zerubbabel, and Zerubbabel the father of Abiud, and Abiud the father of Eliakim, and Eliakim the father of Azor, and Azor the father of Zadok, and Zadok the father of Achim, and Achim the father of Eliud, and Eliud the father of Eleazar, and Eleazar the father of Matthan, and Matthan the father of Jacob, and Jacob the father of Joseph the husband of Mary, of whom Jesus was born, Who is called Christ.

So, all generations from Abraham to David were fourteen generations, and from David to the deportation to Babylon fourteen generations, and from the deportation to Babylon to the Christ fourteen generations.

Now the birth of Jesus Christ took place in this way. When his mother Mary had been betrothed to Joseph, before they came together, she was found to be with child of the Holy Spirit; and her husband Joseph, being a just man and unwilling to put her to shame, resolved to divorce her quietly. But as he considered this, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, Son of David, do not fear to take Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit; she will bear a son, and you shall call his name Jesus, for He will save his people from their sins." All this took place to fulfill what the Lord had spoken by the prophet: "Behold, a virgin shall conceive and bear a son, and his name shall be called Emmanuel" (which means, God with us). When Joseph woke from sleep, he did as the angel of the Lord commanded him; he took

وَمِنْ بَعْدِ جَلَاءِ بَابِلَ، يَكُونُيَا وَكَلْدَ شَالْتِيَلِ، وَشَالْتِيَلِ وَكَلْدَ زُرُبَابَلِ. وَزُرُبَابَلِ وَكَلْدَ أَبِيهَوْدَ، وَأَبِيهَوْدَ وَكَلْدَ أَلْيَاقِيمَ، وَأَلْيَاقِيمَ وَكَلْدَ عَازورَ. وَعَازورَ وَكَلْدَ صَادوقَ، وَصَادوقَ وَكَلْدَ آخِيمَ، وَآخِيمَ وَكَلْدَ أَلْيَهَوْدَ. وَأَلْيَهَوْدَ وَكَلْدَ أَلْعَازَارَ، وَأَلْعَازَارَ وَكَلْدَ مَتَّانَ، وَمَتَّانَ وَكَلْدَ يَعْقوبَ. وَيَعْقوبَ وَكَلْدَ يوسُفَ رَجُلَ مَرِيَمَ الَّتِي وُلِدَ مِنْهَا يوسُوعُ، الَّذِي يُدْعَى الْمَسِيحَ.

فَكُلُّ الْأَجْيَالِ مِنْ إِبْرَاهِيمَ إِلَى دَاوُدَ أَرْبَعَةَ عَشَرَ جِيلًا، وَمِنْ دَاوُدَ إِلَى جَلَاءِ بَابِلَ أَرْبَعَةَ عَشَرَ جِيلًا، وَمِنْ جَلَاءِ بَابِلَ إِلَى الْمَسِيحِ أَرْبَعَةَ عَشَرَ جِيلًا.

أَمَّا مَوْلِدُ يوسُوعَ الْمَسِيحِ فَكَانَ هَكَذَا. لَمَّا حُطِبَتْ مَرِيَمُ أُمَّةً لِيوسُفَ، وَوُجِدَتْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَجْتَمِعَا حُبْلَى مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ. وَإِذْ كَانَ يوسُفُ رَجُلًا صِدِّيقًا، وَلَمْ يُرِدْ أَنْ يُشْهَرَهَا، هَمَّ بِتَخْلِيَّتِهَا سِرًّا. وَفِيمَا هُوَ مُتَفَكِّرٌ فِي ذَلِكَ، إِذَا بِمَلَاكِ الرَّبِّ ظَهَرَ لَهُ فِي الْحُلُمِ، قَائِلًا: يَا يوسُفُ ابْنَ دَاوُدَ، لَا تَخَفْ أَنْ تَأْخُذَ أَمْرَتَكَ مَرِيَمَ. فَإِنَّ الْمَوْلُودَ فِيهَا إِنَّمَا هُوَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ. وَسَتَلِدُ ابْنًا فَتُسَمِّيهِ يوسُوعَ، فَإِنَّهُ هُوَ يُخَلِّصُ شَعْبَهُ مِنْ خَطَايَاهُمْ. وَكَانَ هَذَا كُلُّهُ لِيَتِمَّ مَا قِيلَ مِنَ الرَّبِّ بِالنَّبِيِّ الْقَائِلِ: هَا إِنَّ الْعَذْرَاءَ تَحْبِلُ، وَتَلِدُ ابْنًا، وَيُدْعَى عِمَّا نُؤْيِيلَ (الَّذِي تَفْسِيرُهُ اللَّهُ مَعَنَا). فَلَمَّا هَضَّ يوسُفُ مِنَ النَّوْمِ، صَنَعَ كَمَا أَمَرَهُ مَلَاكُ الرَّبِّ. فَأَخَذَ أَمْرَاتَهُ. وَلَمْ يَعْرِفْهَا حَتَّى وَكَلَّتِ ابْنَهَا الْبِكْرَ، وَسَمَّاهُ يوسُوعَ.

his wife, but knew her not until she had borne a Son; and he called his Name Jesus.

HOLY OBLATIONS AND PRAYER REQUESTS

Offered by	For the Health of	In Memory of
Nassif and Randa Shammaa	Nour (daughter) and Elias (son) Shammaa	Renée Azar (Randa's mother, 15 years departed) and Nawal Azar (godmother, 14 years)
Salwa Ayoub	Her family	Emil Ayoub (husband) and Gretta Ayoub Casalnuovo (daughter)
Georgette Fasheh and children Joanne, Yousef and Johnathan		Jimmy J. Fasheh (husband/father, 6 month-memorial)
Annette Fasheh Nassar and Hani Fasheh and their families		Naheel Fasheh (mother, 20 years) and Yousef Tanas Fasheh (father, 31 years)
Mary Fasheh and sons Joseph and Simon		Henry Y. Fasheh (husband/father, 6 years)
Hani and Annette and their families		Henry Y. Fasheh (brother, 6 years)
George Nassar and his family and Hala Nassar Downes and family		Michel Nassar, Milia Nassar and Raja Nassar
All the Fasheh children and their families		All the departed of the Fasheh family
George, Mariam, Mark, Antonio and Hend Bshara		
Ehab, Rania, Sami, Selena and Anthony Dahabreh		Hani Tadros (Rania's father) and Nawal Hawatmeh Dahabreh (Ehab's mother)

ANNOUNCEMENTS

PLEASE JOIN US FOR FELLOWSHIP AFTER LITURGY

Following the dismissal and announcements, come forward for a blessing, then exit via the south (right side/chapel area) doors, and join us in the Heritage Ballroom for refreshments.

Please consider sponsoring a Coffee Hour after Liturgy. We have many openings for YOU to host coffee hour. Call/text Joujou George (562)-522-1322, or email her at ginageorge@verizon.net to reserve a Sunday.



Schedule for Christmas

خدمة عيد الميلاد

Friday, December 22 • الجمعة ٢٢ كانون الاول

10 am Royal Hours • الساعات الملوكية

Sunday Morning, December 24 • صباح الاحد

7:45 am Spanish Mission Liturgy

9:15 am Matins • صلاة السحر

10:30 am Liturgy for the Sunday *before* Christmas

القداس الإلهي للاحد قبل الميلاد

Sunday Night, December 24 – Christmas Eve • مساء الاحد، ليلة العيد

8:00 p.m. Matins • صلاة السحر

9:30 p.m. CHRISTMAS LITURGY • القداس الإلهي لعيد الميلاد

Then join us in breaking the fast with a light meal and fellowship.



We will have plenty of safe, well-lit parking for the service tonight.

On account of the ongoing work in our lots, next to the Cedars Manor, we will be unable to use that area, BUT we are renting the **St. Vincent Medical Building garage** for all our major services and events during this time.

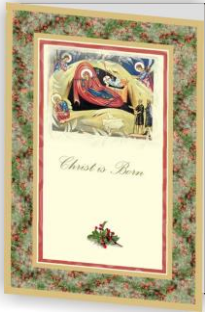
Furthermore, it will be **FREE to park there**. Then, from the St. Vincent garage, you will be able simply to walk across Grand View (the side street) and through our gate, onto the plaza, in front of the main Cathedral doors.

As usual, kindly leave our own, limited-size Cathedral lot for those who really need it, like the handicapped, the elderly and those who have small children to manage.



ADDITIONS TO THE COMMUNITY CHRISTMAS CARD

The following names were received after we printed the Community Christmas card.



- Alberto and Nina Fayad
- May Farah
- Fred Abdoush
- Walid and Danice Najjar and Family
- Samia Issa and Family
- Mirela Mihailescu and Anna Perkins
- Amer Hanna
- Dr. & Mrs. George Madanat

THE ORDER OF ST. IGNATIUS OF ANTIOCH LOS ANGELES AREA FELLOWSHIP DINNER

Please join us for dinner and an evening of fellowship with current and prospective members of The Order at

Sunday, January 21, 2024 Phoenicia Restaurant
(343 N. Central Ave., Glendale 91203, 818-956-7800)
5:30 p.m. Social (no host bar) • 6:30 p.m. Dinner



- Roger David, North American Chair, will update us on the good works of The Order.
- The Director of FOCUS Southern California will share a short presentation on the rewarding activities of FOCUS in our area.
- One of our founding members will be honored in a special tribute.
- Bring a family member or friend to learn more about our beloved organization!
- Valet parking is available (\$15 fee)

Name: _____ No. Attending: ____ Total (@ \$75 ea): \$ _____

Phone: _____ Email: _____

Please make your check payable to *Order of St. Ignatius* and mail to:

Concetta Smarius
3750 Newhaven Road
Pasadena, CA 91107
(213) 700-0229

concettasmarius@yahoo.com



CSNU

JANUARY 4TH-7TH, 2024 AT CAMP ST. NICHOLAS

WHAT?

A retreat creating a Christ-centered community for college-aged adults to grow in our faith, relationships, and careers together.

WHO?

All college-aged adults are welcome!

HOW MUCH?

\$300 Scholarships are available on the camp website. The deadline to apply is December 15th.

THEME AND SESSIONS

The theme is Walk on Water. We will have 4 sessions over the weekend:

- Walking Through Careers - Fr. Andrew Andrews
- Walking Through Criticism - Kh. Ruth Andrews
- Walking Through Independence - Catherine Beasley
- Walking Through Relationships - Jacob and Kyra Corbin

Register here



Apply for the scholarship here



CSNU

a college-aged retreat
at **CAMP ST. NICHOLAS**

JANUARY 4-7, 2024

THEME: WALK ON WATER
MEANINGFUL SESSIONS, FUN ACTIVITIES,
PRICELESS FELLOWSHIP

REGISTER HERE



OFFICE OF THE YOUNG ADULT MINISTRY

DLAW YAM Winter Retreat

January 12-15, 2024

at Camp St. Nicholas ~ Frogier Park, CA

Building Relationships through Christ

Keynote Speakers: Fr. George & Kh. Miray Katrib

Registration ~ \$260 (ends 12/29)

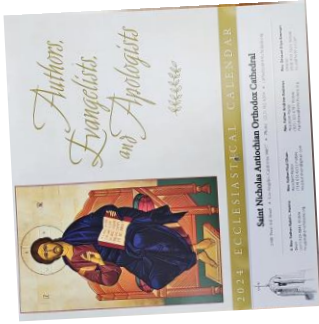


register here!

2024 CHURCH CALENDARS

New church calendars are available in the narthex.

Please take only one per household. After every family has had a chance to get one, you may then take additional copies in January of whatever is left.



St. Nicholas Orthodox Cathedral
Celebrates

Christmas & 2024

New Year's Eve Party



Features Super Star

Rabee Samaan

Dec 31st 2023

Doors open at 8 pm

Adults: \$130

Teens 13-17: \$100

Kids 4-12: \$50

Dinner included

2300 W 3rd St, Los Angeles, CA

90057

Childcare available ages 4-12

Reservation : Fadi Nakhleh 626-756-5744

Hanna Sayegh 480-703-2770

<http://tinyurl.com/SNC-NYE24>



SAINT NICHOLAS LADIES FELLOWSHIP

*COME JOIN US AS SISTERS IN CHRIST FOR
BROUEN AND GAMES!*

Sunday, January 7th
after Liturgy in the
conference room



CATHEDRAL PRAYER LIST

Please include in your daily prayers the following—those struggling with acute illness and those newly departed this life—from our parishioners and those for whom they have requested our prayers. (Names are kept for 40 days, until the date indicated after the name, and may be renewed upon request.)

LIVING

Albert Malouf, home, 1/31
Ousama Zabaneh, home, 1/27
Natalie Waimrin, home, 1/24
Adrienne Andrews, home, 1/16
Laila Milkie, rehab., 12/26
Angele Wahhab, mother of Lamia Qafaiti, 1/27
Owen Griffith, grandson of Julian and Shirley Capata, 1/24
George Syriani, father of Layal Badaro, 1/11
Nicholas Nicola, brother of Ronald and Nancy Nicola, 1/9
All those suffering from illness, violence and want in the Gaza conflict, in this country and throughout the world

DEPARTED

Bachir Chahin, 1/23
Clemence Gedeon, 1/22
Samir Fasheh, 1/10
Ilham Theodory, 12/30
Leigh Trenham, mother of Fr. Josiah of Riverside, 1/8
Steve Moseley, friend of Scott Bytof, 1/6
Eliana Bahou, daughter of Fr. Antony and Kh. Dina of San Diego, 12/31
Victims of the Gaza conflict and of violence everywhere

ST. NICHOLAS CATHEDRAL CALENDAR

December 2023

Sun. 24	Matins , 9:15 am Divine Liturgy , 10:30 am <ul style="list-style-type: none"> • Coffee Hour <p style="text-align: center;">Christmas Eve</p> Christmas Matins , 8 pm CHRISTMAS DIVINE LITURGY , 9:30 PM
Wed. 27	Teen SOYO gathering and gift exchange, 4 pm at the Zidane Home
Fri. 29	Funeral of Clemence Gedeon , 10 am
Sat. 30	Great Vespers and Confessions, 6 pm
Sun. 31	Spanish Mission Liturgy , 7:45 am <ul style="list-style-type: none"> • Fellowship and Bible Study in Spanish Matins , 9:15 am Divine Liturgy , 10:30 am <ul style="list-style-type: none"> • Coffee Hour <p style="text-align: center;">New Year's Eve</p> Christmas/New Year Dinner/Party , 8 pm
January 2024	
Mon. 1	<p style="text-align: center;">Feast of the Circumcision of Christ Remembrance of St. Basil the Great</p> Divine Liturgy , 10:30 am <ul style="list-style-type: none"> • Cutting of the Vasilopita
Tue. 2	Church School Staff meeting, 7 pm
Fri. 5	<p style="text-align: center;">Eve of the Theophany</p> Royal Hours , 10 am Vesperal Liturgy , 6:30 pm
Sat. 6	<p style="text-align: center;">Great Feast of the Theophany</p> Matins , 9 am Divine Liturgy and Great Blessing of Water , 10:30 am Great Vespers and Confessions, 6 pm

SEE THE FULL CALENDAR and latest additions and updates at stnicholasla.org/parishcalendar